



*Il Musical*

# DUE, IN CAMMINO

IL MONDO  
CAMBIA, OGGI

IDEATO E SCRITTO DA  
MICHELE ALBANO

MUSICHE:  
MICHELE ALBANO  
EUGENIO CARDILLO

CANCIONES  
DEL  
PROGRAMA



## PARTNERS

---



Equipes Notre-Dame





# El Proyecto

Cuando la historia del hombre se deja atravesar por Cristo, en toda su presencia y con toda su verdad, es entonces cuando se vuelve capaz de ser incubadora de otras historias de humanidad que podrán caminar paralelas a ella.

Este musical quiere acompañar a la pareja a lo largo de un camino de redescubrimiento de sí mismos que, a través del paso por algunas de las posibles etapas que conectan el enamoramiento con el amor, puede llevar a una mayor conciencia de lo difícil que es vivir la plenitud del NOSOTROS si se carece del alimento de la Palabra y el Cuerpo de Cristo.



# ÍNDICE DE CANCIONES

---

| Título                     | Idioma original | Pag. |
|----------------------------|-----------------|------|
| 01. Jerusalem              | Italiano        | 1    |
| 02. Giorno Come Tanti      | Italiano        | 2    |
| 03. La Festa               | Instrumental    | --   |
| 03.x Dialogo 1             | Italiano        | 4    |
| 04. Noi, Qui               | Italiano        | 6    |
| 05. Il Mondo Cambia        | Italiano        | 7    |
| 06. Raccontare Senza Sosta | Italiano        | 8    |
| 06.x Dialogo 2             | Italiano        | 8-9  |
| 07. O Milagre Da Vida      | Portugués       | 10   |
| 08. Somos Dos              | Español         | 11   |
| 09. Notte E Luna Piena     | Italiano        | 13   |
| 10. Colère Et Décéption    | Francés         | 16   |
| 11. Mastica E Cammina      | Italiano        | 17   |
| 12. Cosa Ne Sarà Di Noi    | Italiano        | 18   |
| 12.x Dialogo Finale        | Italiano        | 20   |
| 13. No Sense               | Inglés          | 21   |
| 14. Il Mondo Cambia, Oggi  | Italiano        | 22   |





# Pista 1

JERUSALEM

Jerusalén se despierta cada día  
con sus misterios y demonios alrededor,  
en esa tierra que Dios le ha prometido  
pero de la cual nunca ha tenido posesión.  
Jerusalén habla idiomas extranjeros,  
patria de gente sin nación;  
ha visto todo y hoy espera un cambio  
"...habla Yahweh, que tu pueblo escuche!"

1

**Oppositori:** Hoy es un día como muchos,  
cierra los ojos y sigue adelante.  
Estás salvando tu piel,  
dime que es suficiente...!!  
Hijos de una tierra  
que incluso Dios ha abandonado,  
cierra los ojos y sigue adelante,  
no mires o estás perdido.

No esperes al mañana,  
cierra los ojos y sigue adelante.  
No te ilusiones con que las cosas cambien  
y dime que es suficiente...!!  
La salvación está en tus manos  
si sujetas un cuchillo,  
así que cierra los ojos y sigue adelante,  
porque eso es todo lo que puedes hacer.

**Multitud:** Jerusalén, llora por nosotros.  
Jerusalén, sufre con nosotros.  
Jerusalén, ¿dónde está Dios...?  
Jerusalén, ¿nos salvará...?

**Discípulos:** Los preceptos de la Ley  
dicen qué es justo.  
Cierra los ojos y sigue adelante,  
los profetas lo han previsto.  
Dios, el Todopoderoso,  
ha prometido al Mesías,  
cierra los ojos y espera,  
mantente alerta en tu lugar.

# Traccia 2

GIORNO  
COME TANTI

**Discípulos + Multitud:** No olvides que, para Yahweh,  
somos el pueblo elegido,  
él romperá las cadenas,  
como dijo la Torá.  
Esta sufrimiento  
es solo un tributo a pagar,  
abre los ojos ahora,  
hoy es un día para salvar.

**Multitud:** Jerusalén, tiembla por nosotros.  
Jerusalén, espera con nosotros.  
Jerusalén, ¿qué hará Dios...?  
Jerusalén, ¿resucitará...?

## Musica

**Multitud:** Jerusalén, llora por nosotros.  
Jerusalén, espera con nosotros.  
Jerusalén, ¿dónde está Dios...?  
Jerusalén, ¡Maranatha!!

**19 LUGLIO  
TORINO**

# Diálogo 1

**1\* Otro** - Cleopa, ¿qué está sucediendo? ¿Qué lleva a la multitud a celebrar en las calles?

**2\* Cleopa** - Es la pasión la que mueve los corazones del pueblo. La confianza en que los deseos se cumplan. .

**1\* Otro** - ¿Qué más podemos querer que permanecer vivos?

**2\* Cleopa** - Podríamos elegir ser libres...

**1\* Otro** - ¿Y todo esto gracias a un hombre? ¿Realmente puedes creer que una vida simple puede cambiar vidas?

**2\* Cleopa** - Creo en la fuerza de las oportunidades. Por eso no me gusta perder el tiempo.

**1\* Otro** - ¿Qué te hace creer que él es el indicado?

**2\* Cleopa** - ¿Acaso puedes olvidar cómo sus palabras movieron algo dentro de nosotros?

**1\* Otro** - No, no olvido. Sentí cómo mi estómago temblaba y mi corazón esculpía cada latido. La fuerza se apoderó de mis brazos y en mis piernas había un deseo incontenible de correr hacia él... pero luego, nada cambió...

**2\* Cleopa** - Sin embargo, en ese momento, dijimos que finalmente había llegado el momento de quedarnos juntos, unidos, para cambiar la historia.

# Diálogo 1

19 LUGLIO  
TORINO

**1\* Otro** - Sí... Pero ¿por qué hoy? ¿Cómo saber que este es el momento?

**2\* Cleopa** - ¡La fiesta! Genera esperanza, una virtud capaz de hacer poderosos a los hombres.

**1\* Otro** - Pero hoy es un día como cualquier otro....

**2\* Cleopa** - Depende de nosotros decidir si cerramos los ojos y enfrentamos el futuro que nos espera o si decidimos realizar el sueño que nos corresponde.

**Él:** Está aquí,  
Hoy encuentro tus ojos,  
Y entiendo que podría  
Llamarlos amor.

**Ella:** Tú y yo,  
Era un sueño y es realidad,  
Corazones que al unísono  
Latían juntos.

**Ella:** Tú sabes  
Esperar mis tiempos,  
Los silencios en los que quisiera  
Que nos quedáramos juntos.

**Él:** Así,  
Si sonríes, yo también río,  
Si me miras, veo  
La otra parte de mí.

**Juntos:** Este gran amor  
Ha unido "Tú y Yo",  
Y ahora que está en el corazón  
Puedo decirte "Mi amor".  
No es una frase hecha,  
No sé qué será...  
Las palabras tienen sentido  
Si están ligadas a la realidad,  
Y real es este amor,  
Esta vida que vendrá,  
Podría ser mi regalo  
Si también es un regalo que haces tú,  
Será más.

Está aquí  
Que protejo mis sueños,  
Porque sé que estás aquí,  
Y que permaneces a mi lado.

# Pista 5

## IL MONDO CAMBIA

**Los discípulos:** El mundo cambia hoy, en un instante, este lugar, ahora, es reino y finalmente será hogar. Regresaremos libres para quedarnos aquí nuevamente, respirando todo el aire.

**Cantantes:** Que perfuma esta tierra que ha resistido al odio y la guerra, creyendo en las palabras del Dios que siempre llama Padre.

**Coro:** ¡oh, oh, oh...

**Cantantes:** Y que ha esperado en silencio que todo esto tenga sentido, para poder borrar el llanto y todo ese dolor.

**Coro:** El mundo cambia, hoy, en un instante, este lugar, ahora, es reino y finalmente será hogar. Y aquí nos quedaremos para hacer renacer con Él al pueblo y nuestra tierra.

**Cantanti/Coro:** Siente la alegría de la gente no puede quedarse indiferente. Este es el momento de cambiar, hemos dejado de esperar.

**Multitud** "Contad sin cesar:  
¿qué cambiará?  
¿Por qué creer en ese hombre,  
¿qué novedad..?  
¿Es un profeta o un impostor?  
Esto se verá.  
Y si fuera, entonces, el Mesías...  
¡entonces, Él nos salvará...!?"

## *Dialogo 2*

**Cleopa** - Ustedes no conocen el poder de este hombre... Escuchen esto... Diez, sí, diez leprosos lo encontraron a la entrada de un pueblo.

**Otro** - Con la carne podrida y las ropas malolientes. Le imploraban piedad...

**Cleopa** - Les dijo que se presentaran a los sacerdotes... y lo escucharon.

**Otro** - Mientras iban, él los sanó a todos.

**Multitud** - "Contad..."

**Otro** - Sin hablar de aquel padre que le imploró por su hijo...

**Cleopa** - Era epiléptico a causa de un espíritu inmundo.

**Otro** - Ni sus propios discípulos pudieron expulsar al maligno.

**Cleopa** - Él tomó a pecho esa súplica y el muchacho fue liberado.

**Multitud** - "Contad..."

**Otro** - En Jericó, encontró a un ciego que gritaba "¡Jesús, hijo de David, ten piedad de mí!"

**Cleopa** - Gritaba fuerte, contra viento y marea. Y los demás lo reprendían sin éxito.

**Otro** - Jesús le dijo que su fe lo había salvado...



# Dialogo 2

**RACCONTARE  
SENZA SOSTA**

**Cleopa** - Recuperó la vista de inmediato, en menos de lo que se dice, y todo el pueblo alabó a DIOS.

**Multitud** "Contad..."

**Cleopa** - Quizás el milagro más llamativo fue cerca del lago de Tiberíades

**Otro** - Es capaz de todo para ayudar a los demás. Incluso lo que parece imposible para él es muy posible...

**Cleopa** - Imaginen que, frente a una multitud de más de cinco mil hombres, cansados y hambrientos,

**Otro** -... ¡y los alimentó a todos! ¡A todos! Y quedaron doce cestas llenas de sobras...



# O MILAGRE DA VIDA

## Pista 7

**El hombre del pan:** El milagro de la vida siempre ha sido repetido en todo lo que no aparece pero también en todo lo que es importante.

Y hay un bien absoluto que se mueve en silencio, quiere anticipar sus pasos para nunca dejarlos atrás.

**Estribillo:** Escuchen, hay una voz que llama, que llama, desde siempre (2 veces)  
¿Qué historia desean?  
¿Cómo quieren vivirla?  
Busquen lo absoluto, desconocido para ustedes,  
para que su amor sea eterno.

### Música

**Estribillo:** Escuchen, hay una voz que llama, que llama, desde siempre (2 veces)

# Pista 8

SOMOS  
DOS

**Pareja:** "DOS", no es soledad  
y no es dependencia;  
su forma está en la conciencia que es  
"DOS".

Es hilo cocido  
que une la historia  
como alas que vuelan si juntas.

DOS, somos DOS...

"DOS", no quiere distancia,  
sino confianza  
para construir relación.  
No acusa, no culpa,  
si todo disculpa,  
entonces podrá resistir.

DOS, somos DOS...

(Instrumental)

**Estribillo:** Me dirás: "este momento es perfecto,  
¿que mas podriamos desear en esta  
vida?"  
Me dirás que has tocado el cielo ya  
y nuestro amor será capaz de superar la  
suerte  
DOS, somos DOS...

(Instrumental)

**El Hombre del Pan:** Vuestro amor ha unido "tú y yo" con  
brios,  
¿quien sabe si verá a Dios?

# SOMOS DOS

## Pista 8

**El Hombre del Pan:** Él espera y de la vida él sana  
el límite de la esencia humana.  
Un encuentro o solo el primer paso  
eso es (él) lo que pide para darnos Su  
infinito Amor.

**Estribillo** Preguntarás si nuestro amor es suficiente,  
si estaremos juntos para siempre.  
¿Te bastaré? ¿Quién sabe si me bastas  
tú..?  
¿..si nuestro amor será capaz de superar  
la muerte?  
DOS, somos DOS.

**Multitud:** Otra noche con la luna llena,  
con esta calma que confunde los sueños.  
Este hombre ha celebrado su Pascua  
junto a aquellos que llamó amigos.  
La gente, después de haberlo alabado,  
ha vuelto a casa a sus sufrimientos.  
Les pregunto si es lógico pensar  
que todo ha terminado así...?!

Está entre los árboles rezando al Padre,  
sus hermanos están dormidos;  
desde la oscuridad se abre camino la  
traición  
y con un beso es capturado.  
Alguien grita, pero ya no es fiesta;  
con el hombre también se llevan la  
esperanza.  
Verá a Caifás, Herodes y Pilato,  
¿cuál será su destino...?

**Discípulos:** ¡Rápido, de prisa,  
no dejen que suceda  
nada irreparable,  
loco o imborrable.  
Este hombre no tiene culpa,  
salvo la del amor;  
tal vez no lo hemos entendido,  
ciertamente él no ha mentado... ¡nunca!

**Opositores:** No es un juicio lo que nos puede servir  
ahora  
ya que el Sanedrín no podrá hacer  
mucho más;  
necesitamos el apoyo de la multitud  
que diga a Roma que lo quiere ver  
muerto.

**Opositores:** Este hombre está loco y otros locos lo han seguido  
pero es una amenaza que puede sublevar las mentes  
y su fama crece y ya se convierte en conspiración  
que su sangre caiga sobre nuestra gente...

**Multitud:** Ya han decidido y ahora este hombre, aquí, morirá;  
no hay nadie que pueda salvarlo.  
Desaparecerá,  
con él se borrarán  
toda esperanza de cambiar de vida.  
¿Qué hará Dios?  
Si Él es el Mesías, ¿qué hará?  
¿Acaso tampoco Él puede salvarlo?  
¿No quiere salvarlo...!!!?

**Discípulos:** ¡Rápido, de prisa,  
antes de que sea demasiado tarde!  
Ya lo han flagelado,  
su cuerpo está martirizado.  
No se puede sostener en pie  
con la cruz que lo aplasta.  
Su voz no tiene fuerza,  
¿qué temen que les haga?

**Multitud:** ¡Rápido, de prisa,  
no lo dejen morir!  
Ha curado, ha alimentado,  
ha resucitado a Lázaro.

# Pista 09

## NOTTE E LUNA PIENA

**Multitud:** ¿Cómo pueden no pensar?  
Puede salvar a nuestra gente;  
tal vez no lo hemos entendido,  
ciertamente él no ha mentado... ¡Nunca!

**Maria:** Amor mío,  
nuestro hijo y yo,  
la mujer que siguió a DIOS.  
Eres mi sangre,  
mi aliento,  
para salvarte, muero yo.  
Amor mío,  
quisiera DIOS  
otorgar lo que yo  
nunca pedí,  
nunca te dejé,  
siempre a tu lado estoy yo.  
Amor mío,  
destrozada, y yo  
confío mi dolor a DIOS.  
Él me llamó,  
Él te dio,  
nunca fuiste solo mío.

**Coro:** oh, oh, oh... oh  
oh, oh, oh... oh  
oh, oh, oh... oh

**Pareja:** Cólera y Decepción,  
has herido mi orgullo,  
mi amor por mí y por ti.  
Eras tú mi sol,  
tú la luz, el calor,  
¡eras lo mejor de mí!

En ti he creído,  
en ti también he esperado,  
ahora, ¿dónde está el sueño?  
Lágrimas de lluvia  
cuando todo está quemado,  
¡busco un sentido que no tengo!

**Voz:** Fragmentos de vasos rotos  
como cristal afilado destinado a herir;  
quien ha traicionado la pureza interior del  
proyecto  
ahora es culpable pero también víctima  
de sí mismo.  
Lejos de mí y de ti está ese NOSOTROS no  
dicho,  
fue un parto estéril que nos obliga a  
empezar de nuevo;  
volver a un lugar seguro será bálsamo  
para la cura,  
distantes, desde hoy, para no estar lejos  
para siempre.



# Pista 11

## MASTICA E CAMMINA

Mastica y camina,  
en el camino de regreso,  
sobre las huellas que tus pasos  
han dejado en la historia;  
sobre el dolor que has vivido.

Mastica y camina,  
sin nunca mirar atrás  
porque demasiada decepción  
luego transforma el corazón en sal,  
quita luz a la esperanza.

Mastica y camina,  
creíste que el amor  
era solo un sentimiento  
que amplificaba tu vida  
pero, ¿qué te ha quedado al final?

Mastica y camina,  
solo amargura en la boca  
por haberlo hecho todo mal,  
pero no cuando comenzó  
y la chispa ardía.

Mastica y camina,  
creíste confiar tu vida  
a otra persona  
que decía que "el Amor  
¡puede vencer a la muerte!"

**Pareja:** ¿Qué será de nosotros...?  
¿De este amor perdido...?  
¿Qué salvaremos luego  
para no dejarlo ir?  
Ahora que parece que hemos perdido  
todo,  
todo lo demás no tiene sentido si no vivo  
sin ti.  
Creamos que nuestro amor era eterno  
pero se heló con el invierno y ahora está  
frío dentro de mí.

**Pareja + Discípulos :** ¿Qué haremos ahora...?  
¿De todo ese amar?

**Discípulos:** Si no nos sirvió a nosotros  
para creer y esperar.  
Lo vimos liberarse de la muerte,  
del maligno más fuerte y de cualquier  
adversidad.  
Aprendimos a caminar a su lado  
sin verlo jamás cansado, sin sus dudas ni  
ansiedad.

**Discípulos:** ¿Qué será de nosotros...?  
¿Qué será de nosotros...?

**Coro :** ¿Qué será de nosotros,  
qué será de nosotros...? (2 veces)

# Brano 12

COSA NE  
SARÀ DI NOI

**Pareja + Discípulos:** Recibimos el don de ser felices,  
ya no somos ni amigos, carentes de  
identidad.  
Los sueños que teníamos nos han  
abandonado  
solo quedan cicatrices de un pasado que  
duele en nuestro ser.

**El Hombre del Pan:** Estoy en viaje como ustedes,  
¿cuál es su dirección, para caminar  
juntos...?  
En sus ojos leo soledad...  
la historia ha perdido tiempo y también  
memoria.  
Y ustedes, ¿qué han perdido?  
¿La meta o su comienzo? ¿O quizás la  
razón del camino?  
Se está haciendo tarde; sigo un poco  
más.

**Discípulos:** Ahora no te vayas...  
Aquí está por anochecer.  
No dejes que la noche al silencio abra  
sus puertas,  
quédate y habla a nuestro corazón, aún  
más.  
Necesitamos entender,  
rechazar la suerte, volver a creer más en  
NOSOTROS.

**Coro:** ¿Qué será de nosotros...?  
¿Qué será de nosotros...?  
¿Qué será de nosotros,  
qué será de nosotros...? (2 veces)

19

19 LUGLIO  
TORINO

# Dialogo Final

**1\* Otro:** - ¡Cleofas, ¿qué nos va a pasar ahora?!

**2\* Cleofas:** - Debemos confiar, como Jesús nos enseñó.  
¡Como siempre!

**1\* Otro:** - ¿Debemos regresar a Jerusalén?! ¡Y contar todo!

**2\* Cleofas:** - Sí, debemos. Él nos ha elegido para reavivar el fuego de la esperanza. Y no podemos decepcionarlo.

**1\* Otro:** - ¿Pero quién nos creerá...? ¿Sus seguidores creerán en nuestras palabras?

**2\* Cleofas:** - Tus ojos brillan de alegría y emoción. No necesitaremos decir mucho...

**1\* Otro :** - Rápido, Cleofas, vamos...

**2\* Cleofas:** - Vamos, mi amigo.

# Pista 13

NO  
SENSE

**Ella:** Sin sentido,  
cómo pude buscar  
si me quedé sola.

**Él:** Sin sentido,  
no es una forma de vivir,  
lo intenté, lo intenté y ahora lo sé,  
créeme.

**Juntos:** Eres la parte que me falta  
y eso no es una profecía humana,  
mi corazón elige no mentir.

**Juntos:** Inventemos un mundo sin "no importa"  
porque podemos vivir mejor...

**Él:** Sin sentido,  
nuevas heridas, no nos harán llorar,  
desgastando el amor que no muere.

**Ella:** Podemos convertirnos en el todo de  
nosotros  
ahora que un amor más grande nos ha  
tocado en las almas.

**Juntos:** El misterio del amor no puede quedarse  
solo entre dos seres humanos, debe  
buscarse en el Otro.

**Juntos:** Sin sentido,  
porque te amo  
y espero que tú me ames a mí...

**IL MONDO  
CAMBIA, OGGI  
(REPRISE)**

# Brano 14

**Pareja :** Hemos conocido cada fase del amor,  
convencidos de que bastaba con el corazón  
para manejarlas,  
y que la fuerza nacida de ese "TÚ y YO"  
podría lentamente convertirse en nuestro  
"DIOS".

**Discípulos:** El bien absoluto siempre ha caminado a  
nuestro lado,  
anónimo, discreto, puro como una piedra  
blanca.  
Dios, arriba, ha escrito un nombre nuevo,  
una nueva identidad,  
con Él podremos vivir para siempre.

**Juntos:** Estamos aquí  
para empezar de nuevo  
porque hemos creído  
que el Amor es más fuerte.

**Juntos + Coro:** Todo lo que hemos vivido les decimos:  
"¡Cristo está vivo en medio de NOSOTROS!"  
Lo hemos visto y ahora, a ustedes, se lo  
contamos:  
"¡Cristo está vivo en NOSOTROS!"

**Pareja:** Así es,  
Dios nos da la vida  
y busca el encuentro con NOSOTROS  
antes de que termine.

# Brano 14

## IL MONDO CAMBIA, OGGI (REPRISE)

**Juntos + Coro:** Todo lo que hemos vivido les decimos:  
"¡Cristo está vivo en medio de  
NOSOTROS!"  
Lo hemos visto y ahora, a ustedes, se lo  
contamos:  
"¡Cristo está vivo en NOSOTROS!"

**Discípulos:** Así es,  
que NOSOTROS estamos en camino,

**Juntos + Coro:** para ir lejos  
debemos estar cerca de Él!

**Todos:** ¡El Mundo Cambia, Hoy!



*Fin*

---

Visita la página de Facebook - Eventos: DUE, en Cammino



## GRACIAS A:

---

Textos: Michele Albano

Música: Michele Albano, Eugenio Cardillo

Arranjos: Eugenio Cardillo

Bailarinos Principais: Delia Priola, Daniele Badagliacca

Equipe: Studio21

Vozes Solistas: Laura Gallo, Gabriele Ferrara

Intérpretes: Davide Bussolino, Simone Sarzano, Domenico Sfredda

Vozes do Coro: Diapasong Vocal Group con Clara Ferrara, Martina Ferrara, Marta Marino, Eloise Capizzi, Eleonora Vullo, Gabriella Vizzini, Nicole Di Mino, Simona Riggi, Federica Cazzetta, Cristina Ferrara, Ilaria Ilardo, Stefania Cantella, Bernadette Arcarese, Alessandra Callari, Antonio Cosentino, Daniel Vizzini, Alessio Maira, Vincenzo Ferrara, Riccardo Riggi, Salvatore Cipro

Coreógrafo Primeiros Bailarinos: Fabio Basile

Coreógrafos da Equipe: Maria Chiara Fasano, Luca Petrella

Assistentes Coreógrafos da Equipe: Petra Mangoua, Chiara Mussino, Manuela Di Marino, Daniele Gallo

Direção do Studio21: Vittoria Paccotti

Regente do Coro: Gabriele Ferrara

Figurino: Lucia Simonis

Filmagem e Produção de Vídeo: Alan Marotta

Criação de Cenários: Massimo Manolino

Secretário de Produção: Emanuela Arena per "Colibrì Infiniti Mondì da Scoprire A.P.S."

Secretário Executivo: Enza Pilato

Design Gráfico: Stefania Ognibene

Transcrição de Partituras: Enzo Cerrato

*Il Musical*

**DUE, IN  
CAMMINO**

**IL MONDO CAMBIA, OGGI**

---

**CREADO Y ESCRITO CON  
MOTIVO DEL XIII  
ENCUENTRO INTERNACIONAL  
DE EQUIPOS DE NUESTRA  
SEÑORA  
TURÍN, 19 DE JULIO DE 2024**

---